

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1109
Sitzung vom 17/10/2017
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinden St. Martin in Passeier und
Riffian. Untertunnelung der SS44
"Jaufenpass" bei Saltaus. Genehmigung
der Abänderung der Bauleitpläne von Amts
wegen

Oggetto:

Comuni di San Martino in Passiria e
Rifiano. Galleria artificiale sulla SS44
"Passo Giovio" a Saltusio. Approvazione
della modifica d'ufficio dei piani urbanistici

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung nimmt Folgendes zur Kenntnis:

mit Schreiben vom 11. Juli 2017 hat der Direktor der Abteilung Tiefbau beim Amt für Landesplanung um die Einleitung des Verfahrens für die Abänderung der Bauleitpläne von Amts wegen der Gemeinden St. Martin in Passeier und Riffian angesucht. Damit sollen die Voraussetzungen für die Untertunnelung der SS44 "Jaufenpass" bei Saltaus geschaffen werden.

Hauptziel der Infrastruktur ist die Verkehrsentslastung in der Ortschaft Saltaus, denn der Wert des durchschnittlichen Tagesverkehrs liegt hier deutlich über 5.000. Die Untertunnelung ist im Abschnitt zwischen km 8+780 und km 9+485 mit einer Gesamtlänge von 705 m geplant und ermöglicht die Lösung folgender Probleme im öffentlichen Interesse:

-Beseitigung der derzeitigen Engstelle im Bereich des "Saltauserhofes", wo die befahrbare Breite ca. 5,60 m beträgt;

-Beseitigung der Gefahr für die Fußgänger und Schüler, die täglich die SS44 für die Erreichung der fälschlichen Bushaltestelle überqueren und begehen müssen. Wegen der engen Platzverhältnisse verfügt die derzeitige SS44 innerhalb der Ortschaft Saltaus über keine normgerechte Gehsteige;

-Verringerung der Lärm- und Luftbelastung in der Ortschaft Saltaus.

Die derzeitige Straße soll als verkehrsberuhigte Dorfzufahrt bzw. –Ausfahrt erhalten bleiben, dafür sind zusätzliche bauliche Maßnahmen, wie seitliche Ein- und Abbiegespuren, Kreuzungsbereiche usw. notwendig. Der technische Bericht und der Umweltbericht enthalten die wichtigsten Informationen über die Infrastrukturen sowie die Beschreibung der überprüften Alternativen und die Begründungen für deren Ausschluss.

Um die urbanistischen Rahmenbedingungen für die Realisierung der Bauwerke zu schaffen hat die Landesregierung mit eigenem Beschluss Nr. 810 vom 25. Juli 2017 das Verfahren für die Abänderung von Amts wegen der Bauleitpläne der Gemeinden St. Martin in Passeier und Riffian eingeleitet. Die Änderungen der Bauleitpläne sind vom Artikel 21 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 geregelt. Absatz 2 ist den Änderungen auf Initiative der Landesregierung gewidmet.

Dem Beschluss 810/2017 liegen folgende Unterlagen bei:

- hydrogeologische Untersuchung, Stand 27. Juli 2016, unterzeichnet vom Dott. Geol.

La Giunta Provinciale prende atto di quanto segue:

con comunicazione dell'11 luglio 2017 il Direttore della Ripartizione Infrastrutture ha richiesto all'Ufficio Pianificazione territoriale di avviare la procedura di modifica d'ufficio dei piani urbanistici dei Comuni di San Martino in Passiria e Rifiano al fine di creare i presupposti per la realizzazione di una galleria artificiale sulla SS44 "Passo Giovo" a Saltusio.

L'infrastruttura è finalizzata principalmente alla mitigazione del traffico nell'abitato di Saltusio, considerato che il traffico medio giornaliero supera abbondantemente le 5.000 unità, ed è prevista nel tratto stradale compreso fra il km 8+780 ed il km 9+485 della SS44, per una lunghezza totale di 705 m. L'opera permette la risoluzione, nel pubblico interesse, delle seguenti problematiche:

-eliminazione dell'attuale strettoia presso l'albergo "Saltauserhof" che presenta una larghezza carrabile pari a ca. 5,60 m;

-eliminazione del pericolo per pedoni e scolari che giornalmente devono attraversare e costeggiare la SS44 per raggiungere la fermata dell'autobus situata a valle della strada. Attualmente il tratto della SS44 che attraversa l'abitato di Saltusio è sprovvisto di marciapiedi a norma;

-mitigazione dell'inquinamento dell'aria e da rumore nella località di Saltusio.

La strada attuale sarà mantenuta come bretella di accesso calmierato al paese e sono previste diverse opere aggiuntive quali corsie di svincolo ed ingresso, incroci ecc. La relazione tecnica e il rapporto ambientale riportano le informazioni più rilevanti legate alle infrastrutture nonché la descrizione delle alternative esaminate e le motivazioni per le quali sono state scartate.

Al fine di creare le condizioni urbanistiche per la realizzazione delle opere la Giunta Provinciale, con propria delibera n.810 del 25 luglio 2017, ha avviato la procedura di modifica d'ufficio dei piani urbanistici dei Comuni di San Martino in Passiria e Rifiano. Le varianti ai piani urbanistici comunali sono regolamentate dall'articolo 21 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13. Il comma 2 è dedicato alle varianti su iniziativa della Giunta Provinciale.

Alla delibera 810/2017 sono allegati i seguenti documenti:

- indagine idrogeologica firmata dal Dott. Geol. Ambrogio Dessì aggiornata al 27

Ambrogio Dessi;

- hydraulische und hydrogeologische Kompatibilitätsprüfung vom 3. Mai 2017, unterzeichnet vom Ing. Walter Gostner und von Dr. Geol. Maria Schmidt;
- Prüfung der hydrogeologischen und hydraulischen Gefahren und der Kompatibilität für raumplanerische Zwecke laut Art. 10 und 11 des DLH Nr. 42/2008 vom 13. April 2017, unterzeichnet von Dr. Geol. Maria Schmidt und Dr. Geol. Simone Tacus;
- technischer Bericht mit virtuellem Modell, Flächenbesetzungsplan, Eigentümerverzeichnis, Auszug aus dem Bauleitplan, unterzeichnet vom Ing. Primo de Biasi in Mai 2017 (Unterlage Nr. 1);
- Überlagerung Bestand-Projekt im Maßstab 1:500, unterzeichnet vom Ing. Primo de Biasi am 18. Mai 2017 (Unterlage Nr. 2);
- Umweltbericht, unterzeichnet vom Ing. Primo de Biasi in Mai 2017 (Unterlage Nr. 3).

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 7. August 2017, im Sekretariat der Gemeinden St. Martin in Passeier und Riffian sowie am Sitz der Landesverwaltung hinterlegt und für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind weder bei den Gemeinden St. Martin in Passeier und Riffian noch bei der Landesverwaltung Einwendungen oder Vorschläge zur Änderung der Bauleitpläne von Amts wegen eingegangen. Die Gemeinden haben sich nicht dagegen ausgesprochen.

Die Änderung der Bauleitpläne entspricht dem grafischen Auszug im Maßstab 1:5.000, der auf Seiten 11 und 12 des technischen Berichtes, Anhang zum Beschluss Nr. 810/2017, enthalten ist. Auf diesen Beschluss wird auch für all die anderen technischen Anhänge verwiesen, die oben aufgelistet sind.

Das Amt für Landesplanung hat die zuständigen Landesabteilungen und Landesämter zwecks Erteilung der technischen Gutachten zur Änderung der Bauleitpläne angeschrieben. All die Gutachten sind positiv, sie enthalten jedoch einige Bedingungen, die im Zuge der späteren Projektebene einzuhalten sind. Es folgt die Auflistung der Gutachten, die diesem Beschluss beiliegen und in der Projektphase zu berücksichtigen sind:

luglio 2016;

- verifica di compatibilità idraulica e idrogeologica firmata dall'Ing. Walter Gostner e dalla Dott. Geol. Maria Schmidt, datata 3 maggio 2017;
- valutazione dei pericoli idrogeologici e idraulici e della compatibilità ai fini urbanistici ai sensi degli articoli 10 e 11 del DPP n. 42/2008, datata 13 aprile 2017 e firmata dalla Dr. Geol. Maria Schmidt e dalla Dr. Geol. Simone Tacus;
- relazione tecnica con modello virtuale, pianta occupazione aree, elenco proprietari, estratto del P.U.C., firmata dall'Ing. Primo de Biasi e datato maggio 2017 (documento n. 1);
- sovrapposizione esistente-progetto in scala 1:500, firmata dall'Ing. Primo de Biasi e datata 18 maggio 2017 (documento n. 2);
- rapporto ambientale firmato dall'Ing. Primo de Biasi e datato maggio 2017 (documento n. 3).

La delibera è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni a partire dal 7 agosto 2017 nella segreteria dei Comuni di San Martino in Passiria e Rifiano e presso la sede dell'Amministrazione provinciale.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo né ai Comuni di San Martino in Passiria e Rifiano né all'Amministrazione provinciale sono state presentate osservazioni o proposte in merito alla modifica d'ufficio ai piani urbanistici. I Comuni non hanno espresso parere contrario.

Graficamente la modifica dei piani urbanistici è conforme all'estratto in scala 1:5.000 contenuto alle pagine 11 e 12 della relazione tecnica allegata alla delibera n. 810/2017. Si rimanda a tale delibera anche per tutti gli altri allegati tecnici elencati in precedenza.

L'Ufficio Pianificazione territoriale ha provveduto a contattare le Ripartizioni e gli Uffici competenti della Provincia per raccogliere i pareri tecnici sulla proposta di modifica dei piani urbanistici comunali. Tutti i pareri sono positivi pur prevedendo una serie di condizioni da rispettare nel successivo livello di progetto. Si riporta di seguito l'elenco dei pareri, allegati alla presente delibera, a cui sarà da fare espressamente riferimento in fase progettuale:

- Straßendienst Burggrafenamt vom 21. August 2017, Prot. Nr. 486638;
- Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West vom 7. September 2017, Prot. Nr. 542368;
- Amt für Gewässernutzung vom 25. September 2017, Prot. Nr. 556387;
- Amt für Geologie und Baustoffprüfung vom 28. September 2017, Prot. Nr. 574278;
- Amt für Bau- und Kunstdenkmäler vom 2. Oktober 2017, Prot. Nr. 573993.

Gegenständigem Beschluss liegt auch der technische Bericht, Anhang zum Beschluss Nr. 810/2017, bei. Die Änderung der Bauleitpläne entspricht dem grafischen Auszug im Maßstab 1:5.000, der auf Seiten 11 und 12 enthalten ist.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat die Änderung des Bauleitplanes in der Sitzung vom 5. Oktober 2017 befürwortet. Sie erinnert daran, dass die Auflagen der eingegangenen Gutachten in der Projektphase einzuhalten sind.

Die Landesregierung macht sich das Gutachten der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zu Eigen und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

die Bauleitpläne der Gemeinden St. Martin in Passeier und Riffian durch die Eintragung der Untertunnelung der SS44 "Jaufenpass" bei Saltaus und der notwendigen Bauwerke für die Verkehrsberuhigung innerhalb der Ortschaft, wie in den Prämissen angeführt, abzuändern.

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

- Ufficio Strade Burgraviato del 21 agosto 2017, n. prot. 486638;
- Ufficio Sistemazione bacini montani ovest del 7 settembre 2017, n. prot. 542368;
- Ufficio Gestione risorse idriche del 25 settembre 2017, n. prot. 556387;
- Ufficio Geologia e prove materiali del 3 ottobre 2017, n. prot. 574278;
- Ufficio Beni architettonici e artistici del 2 ottobre 2017, n. prot. 573993.

Alla presente delibera è allegata anche la relazione tecnica di cui alla delibera n. 810/2017. Graficamente la modifica dei piani urbanistici è conforme all'estratto in scala 1:5.000 contenuto alle pagine 11 e 12 della relazione.

La Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio ha espresso parere favorevole alla modifica al piano urbanistico nella seduta del 5 ottobre 2017. La Commissione ricorda che in fase di progetto sono da rispettare le condizioni indicate nei pareri pervenuti.

La Giunta Provinciale fa proprio il parere della Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

di modificare i piani urbanistici dei Comuni di San Martino in Passiria e Rifiano mediante la previsione di una galleria artificiale sulla SS44 "Passo Giovò" a Saltusio e delle opere necessarie alla calmierazione del traffico all'interno dell'abitato, come indicato nelle premesse.

La presente delibera è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

11/10/2017 17:25:53
GOTTARDI GIORGIO

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

11/10/2017 17:28:25
WEBER FRANK

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/10/2017

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/10/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/10/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma